

WIKING

made by **HWAM**



WIKING Pala



WIKING Mala

- DK** Overensstemmelseserklæring
- NO** Overensstemmelseserklæring
- SE** Försäkran om överensstämmelse
- EN** Declaration of Conformity
- DE** Konformitätserklärung
- NL** Conformiteitsverklaring
- FR** Déclaration de conformité
- IT** Dichiarazione di conformità
- ES** Declaración de conformidad
- FI** Vaatimuksenmukaisuusvakuutus



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Erklærer hermed, at

Produkt:	Model:
Brændeovn	WIKING Mala, WIKING Pala

er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv:

Reference nr.:	Titel:
2015/1185	Kommissionens forordning (EU) om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv for så vidt angår krav til miljøvenligt design af produkter til lokal rumopvarmning til fast brændsel (Brændeovnsforordningen)

samt følgende harmoniserede standarder:

Nr.:	Titel:	Udgave:
EN 13240	Rumopvarmere fyret med fast brændsel	2001
EN 13240/A2	Rumopvarmere fyret med fast brændsel	2004

Hørning, den 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Erklærer hermed, at

Produkt:	Model:
Peisovn	WIKING Mala, WIKING Pala

er fremstilt i overensstemmelse med bestemmelsene i følgende EU-direktiver:

Reference nr.:	Tittel:
2015/1185	Kommisjonsforordning (EU) om implementering av Europaparlamentets og rådets direktiv om krav til økodesign for lokale romoppvarmingsprodukter for fast brensel

samt følgende harmoniserede standarder:

Nr.:	Titel:	Udgave:
EN 13240	Romoppvarmere fyrt med fast brensel	2001
EN 13240/A2	Romoppvarmere fyrt med fast brensel	2004

Hørning, den 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tilverkare:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

försäkrar härmed, att

Produkt:	Model:
Braskamin	WIKING Mala, WIKING Pala

är tillverkad i överensstämmelse med bestämmelserna i nedanstående EU-direktiver:

Referens nr.:	Titel:
2015/1185	Kommissionens förordning (EU) om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv vad gäller ekodesignkrav för rumsvärmare för fastbränsle

samt följande harmoniserade standarder:

Nr.:	Titel:	Udgave:
EN 13240	Braskaminer för eldning med fast bränsle	2001
EN 13240/A2	Braskaminer för eldning med fast bränsle	2004

Hørning, den 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

hereby declares that: hereby declares that

Product:	Model:
----------	--------

Wood-burning stove WIKING Mala, WIKING Pala

was manufactured in accordance with the provisions of the following directive:

Reference no.	Title:
---------------	--------

2015/1185	Commission regulation (EU) implementing directive of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel local space heaters
-----------	--

and the following harmonised standards: and the following harmonised standards:

No:	Title:	Version:
-----	--------	----------

EN 13240	Room heaters fired by solid fuel	2001
----------	----------------------------------	------

EN 13240/A2	Room heaters fired by solid fuel	2004
-------------	----------------------------------	------

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-Mail: info@hwam.com

erklärt hierdurch, dass sich das

Produkt:	Modell:
Kaminofen	WIKING Mala, WIKING Pala

in Übereinstimmung mit den Vorschriften folgender EU-Richtlinien befindet:

Bezeichnung	Titel:
2015/1185	Verordnung der Kommission (EU) -zur Durchführung der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten (ÖkoDesign)

Dazu gehören auch folgende angeglichenen Normen:

Nr.:	Titel:	Ausgabe:
EN 13240	Raumheizer für feste Brennstoffe	2001
EN 13240/A2	Raumheizer für feste Brennstoffe – Anforderungen und Prüfung	2004

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

verklaart hierbij dat

Product:	Model:
Houtkachel	WIKING Mala, WIKING Pala

is vervaardigd conform de bepalingen van de volgende richtlijnen:

Referentienr..	Titel:
2015/1185	Verordening (EU) van de commissie tot uitvoering van richtlijn van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp betreft voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken

en conform de volgende geharmoniseerde normen:

Nr.:	Titel:	Uitgave:
EN 13240	Met vaste brandstof gestookte ruimteverwarming	2001
EN 13240/A2	Met vaste brandstof gestookte ruimteverwarming	2004

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

déclare, par le présent certificat, que

Produit:	Modèle:
Poêle à bois	WIKING Mala, WIKING Pala

est fabriqué conformément aux dispositions des directives suivantes :

Reference n°:	Titre:
2015/1185	Règlement (UE) de la commission portant application de la directive du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés à combustible solide

ainsi qu'aux normes harmonisées suivantes :

N°:	Titre:	Version:
EN 13240	Poêles à combustible solide	2001
EN 13240/A2	Poêles à combustible solide	2004

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fabbricante:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

dichiara con il presente documento che

Prodotto:	Modello:
Stufa a legna	WIKING Mala, WIKING Pala

È fabbricato in conformità con le seguenti direttive:

N. di riferimento:	Titolo:
2015/1185	Regolamento (UE) della commissione recante modalità di applicazione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido

con i seguenti standard armonizzati:

N.:	Titolo:	Edizione:
EN 13240	Stufa a combustibile solido	2001
EN 13240/A2	Stufa a combustibile solido	2004

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Declara por la presente, que

El producto:	Modelo:
Horno de combustión	WIKING Mala, WIKING Pala

Está fabricado de conformidad con las disposiciones de las directivas siguientes:

Nº de referencia:	Título:
2015/1185	Reglamento (UE) de la comisión por el que se aplica la directiva del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción local de combustible sólido

Y de las posteriores normas de armonización:

Nº:	Título:	Edición:
EN 13240	Chimenea para la calefacción de habitaciones con combustibles sólidos	2001
EN 13240/A2	Chimenea para la calefacción de habitaciones con combustibles sólidos	2004

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Todistaa täten, että

Tuote:	Malli:
Kamiina	WIKING Mala, WIKING Pala

on valmistettu seuraavien direktiivien vaatimusten mukaisesti:

Ref. nr.	Otsikko:
2015/1185	Komission asetus (EU) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin täytäntöönpanemisesta kiinteää polttoainetta käyttävien paikallisten tilälämmittimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta

ja seuraavien harmonisoitujen standardien:

Nr.:	Otsikko:	Versio:
EN 13240	Kiinteän polttoaineen kamiinat	2001
EN 13240/A2	Kiinteän polttoaineen kamiinat	2004

Hørning, 01.10.2024


Stefan Hvam Pedersen
CEO

WIKING 